


I **DISTRIBUTORE-AMPLIFICATORE VIDEO**

Permette di distribuire il segnale video proveniente dalla telecamera su 5 linee indipendenti.

Dati tecnici

Alimentazione: 21 ± 3Vcc
 Assorbimento massimo: 250mA
 Banda passante: >5MHz
 Guadagno:
 - a massimo carico da 0 a 3,5dB (regolabile)
 - con 1 uscita su 75Ω da 0 a 9dB (regolabile)

Morsetti

- F** Massa generale
- 14** Alimentazione positiva
- IN** Ingresso segnale video
- 1-2-3-4-5** Uscite segnale video
-  Massa video (schermo coassiale)


E **DISTRIBUIDOR-AMPLIFICADOR DE VÍDEO**

Permite distribuir la señal de vídeo proveniente de la telecámara en 5 líneas independientes.

Datos técnicos

Alimentación: 21 ± 3Vcc
 Absorción a máxima carga: 250mA
 Banda: >5MHz
 Ganancia:
 - a máxima carga desde 0 a 3,5dB (regul.)
 - con una salida a 75Ω desde 0 a 9 dB (regul.)

Terminales

- F** Masa general
- 14** Alimentación positiva
- IN** Entrada señal de vídeo
- 1-2-3-4-5** Salidas señal de vídeo
-  Masa vídeo


GB **VIDEO DISTRIBUTOR-AMPLIFIER**

It allows for the distribution of the video signal coming from the cameras on 5 independent lines.

Technical data

Power supply: 21±3Vdc
 Max. operating current: 250mA
 Bandwith: >5MHz
 Gain at max. load: from 0 to 3.5dB (adjustable)
 Gain with one output closed to 75Ω resistor: from 0 to 9dB (adjustable)

Terminals

- F** General ground
- 14** Positive power supply
- IN** Video signal input
- 1-2-3-4-5** Video signal outputs
-  Video ground (shield of the coaxial cable)


P **DISTRIBUIDOR-AMPLIFICADOR VIDEO**

Permite a distribuição do sinal de vídeo proveniente da câmara, em 5 linhas independentes.

Dados técnicos

Alimentação: 21 ± 3Vcc
 Absorção no máximo de carga: 250mA
 Banda passante: >5MHz
 Ganho no máximo de carga de 0 a 3,5dB (regulável)
 Ganho com 1 saída fechada a 75Ω de 0 a 9dB (regul.)

Bornes

- F** Massa geral
- 14** Alimentação positiva
- IN** Entrada sinal de vídeo
- 1-2-3-4-5** Saídas sinal de vídeo
-  Massa vídeo (malha coaxial)


F **DISTRIBUTEUR-AMPLIFICATEUR VIDÉO**

Il permet de distribuer le signal vidéo provenant de la caméra sur 5 lignes indépendantes.

Données techniques

Alimentation: 21 ± 3Vcc
 Absorption à charge maximale: 250mA
 Bande passante: >5MHz
 Gain à charge maximale: de 0 à 3,5dB (réglable)
 Gain avec une sortie fermée à 75Ω: de 0 à 9dB (réglable)

Bornes

- F** Masse générale
- 14** Alimentation positive
- IN** Entrée signal vidéo
- 1-2-3-4-5** Sorties signal vidéo
-  Masse vidéo (écran coaxial)


D **VIDEOVERTEILER UND VESTÄRKER**

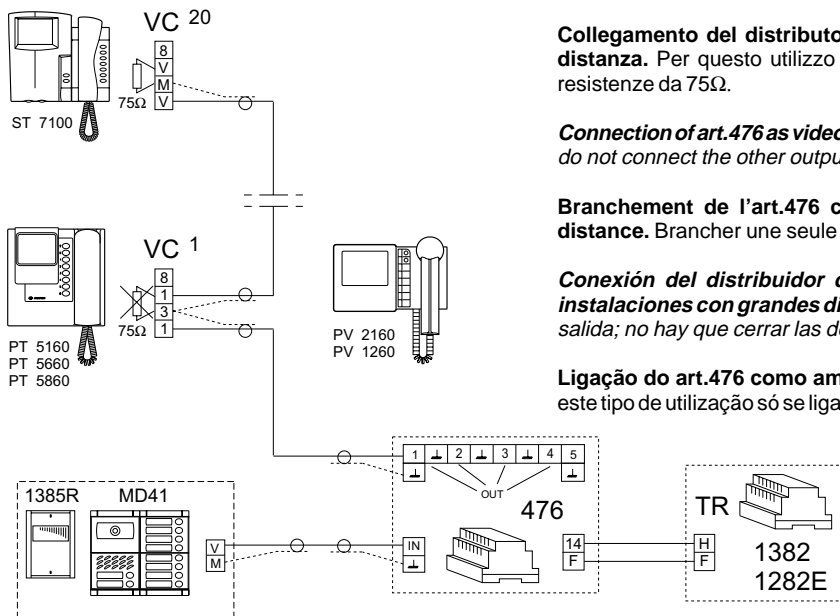
Mit dieser Einrichtung kann das von der Videokamera gelieferte Videosignal auf 5 unabhängige Stränge verteilt werden.

Technische Daten

Stromversorgung: 21 ± 3Vdc
 Max. Stromverbrauch: 250 mA
 Bandbreite: > 5 Mhz
 Signalverstärkung mit:
 - max. Belastung von 0 bis 3,5 dB (einstellbar)
 - 1 auf 75Ω abgeschlossenem Ausgang von 0 bis 9dB

Anschlußklemmen

- F** allgemeine Masse
- 14** Stromversorgung
- IN** Eingang Videosignal
- 1-2-3-4-5** Ausgänge Videosignal
-  Masse Videosignal (Abschirmung Koaxialkabel)



Collegamento del distributore video come amplificatore video per impianti a lunga distanza. Per questo utilizzo si collega una sola uscita; non chiudere le altre uscite con resistenze da 75Ω.

Connection of art.476 as video amplifier for long distance systems. Connect only one output; do not connect the other outputs to a 75Ω resistor.

Branchement de l'art.476 comme amplificateur vidéo pour installations à longue distance. Brancher une seule sortie; ne brancher pas les autres sorties inutilisées.

Conexión del distribuidor de vídeo como amplificador de la señal de vídeo para instalaciones con grandes distancias. Para este tipo de instalaciones se conecta una única salida; no hay que cerrar las demás salidas con la resistencia de 75Ω.

Ligação do art.476 como amplificador vídeo para instalações a longa distância. Para este tipo de utilização só se liga uma saída; não fechar as outras saídas na resistência de 75Ω.

Anschluß des Art. Nr. 476 als Videoverstärker für Anlagen mit großen Entfernungen. Für diesen Einsatz wird nur ein Ausgang angeschlossen; die anderen Ausgänge müssen nicht mit einem 75 Ohm Widerstand abgeschlossen werden.

I Collegamento del cavo coassiale con distribuzione del segnale video su massimo 5 colonne montanti (serie e/o con distributori video di piano)

Non occorre chiudere le uscite inutilizzate con resistenza da 75Ω.

E Conexión del cable coaxial con distribución en máximo 5 columnas (serie y/o con distribuidores de vídeo)

No es necesario cerrar las salidas no utilizadas con la resistencia de 75Ω.

GB Connection of the coaxial cable with distribution on maximum 5 column rising (serial and/or with video floor distributors)

It is not necessary to connect a 75Ω resistor to the unused outputs.

P Ligação do cabo coaxial com distribuição num máximo de 5 colunas (em série e/ou com distribuidores de vídeo de patamar)

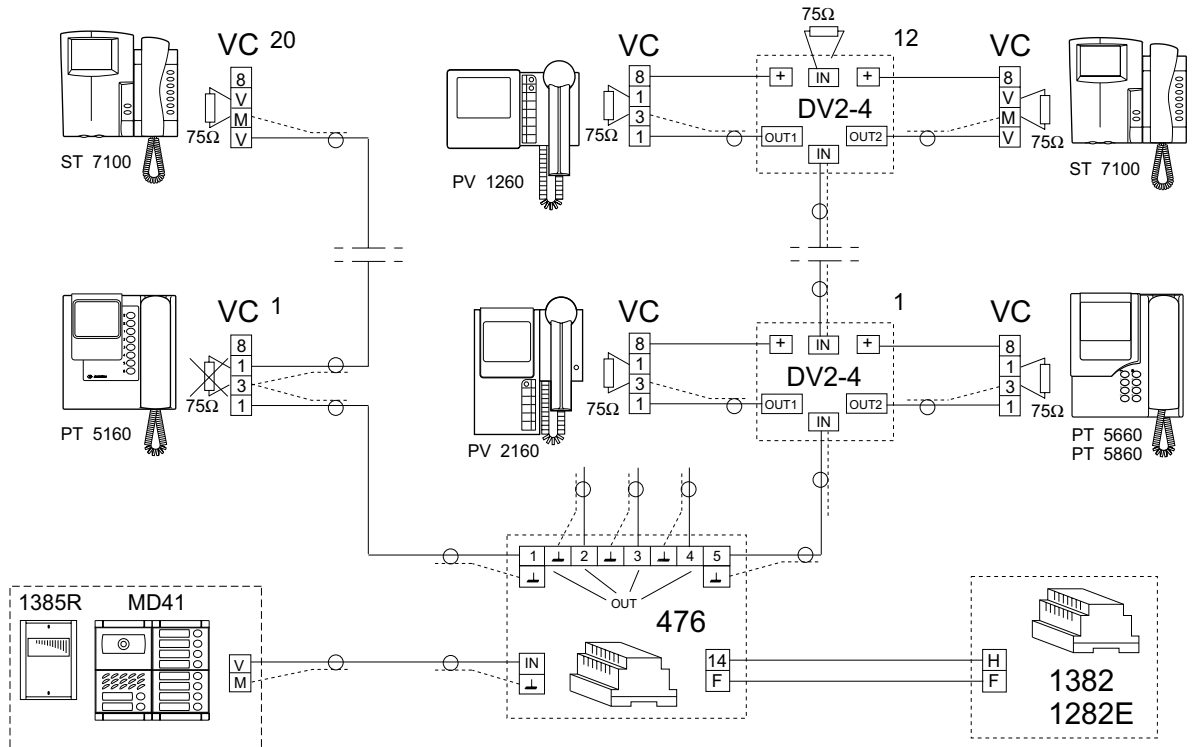
Não é necessário fechar as saídas inutilizadas na resistência de 75Ω.

F Branchement du câble coaxial avec distribution sur 5 colonnes au maximum (en série et/ou avec distributeurs vidéo d'étage)

Il n'est pas nécessaire de fermer les sorties inutilisées.

D Anschluß des Koaxialkabels mit Verteilung auf max. 5 Hauptstränge (mit Serieanschluß bzw. mit Etagevideoverteilern)

Es ist nicht notwendig, die nicht benutzten Ausgänge mit einem 75 Ohm Widerstand zu enden.



I Collegamento del cavo coassiale con distribuzione del segnale video su più di 5 colonne montanti

Dovendo utilizzare più distributori video occorre alimentarli con un alimentatore supplementare art.1281.

E Conexión del cable coaxial con distribución de la señal de vídeo en más de 5 columnas

Si se tienen que utilizar más de un distribuidor de vídeo, es necesario alimentarlos con un alimentador adicional art.1281.

GB Connection of coaxial cable with distribution on 5 or more columns rising

In a system with more than one video distributor-amplifier it is necessary to power them with a supplementary power supply art.1281.

P Ligação do cabo coaxial com distribuição em 9 colunas

Havendo necessidade de utilizar mais do que um distribuidor video, é preciso fazer a respectiva alimentação com um alimentador suplementar art.1281.

F Branchement du câble coaxial avec distribution sur 5 o plus colonnes

En cas de systèmes avec plusieurs amplificateur-distributeur vidéo il faut alimenter avec une alimentation supplémentaire art.1281.

D Anschluß des Koaxialkabels mit Verteilung auf 9 Strängen

Wird mehr als eine Videoverteilerstation benötigt, sind diese über eine zusätzliche Stromversorgungseinheit, Art. 1281, zu speisen.

